

<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
1.	EES-ráðið	
2.	Sameiginlega EES-nefndin	
3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
4.	Ráðgjafarnefnd EES	
<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
1.	Fastanefnd EFTA-rikkjanna	
2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
3.	EFTA-dómstóllinn	
<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
1.	Ráðið	
2.	Framkvæmdastjórnin	
<b>2009/EES/55/01</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5514 – Crédit Agricole SA/Société Générale Asset Management) . . . . .	<b>1</b>
<b>2009/EES/55/02</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5558 – Nutreco/Cargill) . . . . .	<b>2</b>
<b>2009/EES/55/03</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5597 – Towers Perrin/Watson Wyatt) . . . . .	<b>3</b>
<b>2009/EES/55/04</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5607 – Avaya/Nortel Enterprise Solutions) . . . . .	<b>4</b>
<b>2009/EES/55/05</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5645 – CPI CEE/Gazit Midas/Atrium European Real Estate) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>5</b>
<b>2009/EES/55/06</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5646 – PH LLP/BidCo/Just Retirement) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>6</b>
<b>2009/EES/55/07</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5653 – GDA/Furukawa-Sky/Mitsui/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>7</b>

<b>2009/EES/55/08</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5654 – Brookfield/BBI) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð. . . . .	<b>8</b>
<b>2009/EES/55/09</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5662 – NIBC/ABN AMRO Fund/Mid Ocean Group) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð. . . . .	<b>9</b>
<b>2009/EES/55/10</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5665 – CD&R/CMH/JDHI) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>10</b>
<b>2009/EES/55/11</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5683 – Brookfield/BBI/DBCT) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð. . . . .	<b>11</b>
<b>2009/EES/55/12</b>	Ríkisaðstoð – Grikkland – Málsnúmer C 21/09 (áður N 105/08, áður N 168/08 og áður N 169/08) – Hafnarmannvirki – Opinber fjármögnun mannvirkja og búnaðar í höfninni í Pireus – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans . . . . .	<b>12</b>
<b>2009/EES/55/13</b>	Ríkisaðstoð – Þýskaland – Málsnúmer C 17/09 (áður N 265/09) – Endurfjármögnun og endurskipulagning eignasafns LBBW – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans . . . . .	<b>12</b>
<b>2009/EES/55/14</b>	Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr. EB-sáttmálans – Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við . . . . .	<b>13</b>
<b>2009/EES/55/15</b>	Orðsending frá efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til ákvæða 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni. . . . .	<b>18</b>
<b>2009/EES/55/16</b>	Auglýst eftir tillögum 2010 – EAC/41/09 – Áætlun um símenntun . . . . .	<b>19</b>
<b>2009/EES/55/17</b>	Auglýsing eftir tillögum – EACEA/26/09 – Evrópusamtök sem starfa að menntamálum á Evrópuvettvangi . . . . .	<b>19</b>

### **3. Dómstóllinn**

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

### Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2009/EES/55/01

#### (Mál COMP/M.5514 – Crédit Agricole SA/Société Générale Asset Management)

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska samsteypan Crédit Agricole öðlast með hlutafjár- og eignakaupum yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, í hluta franska fyrirtækisins SGAM Group.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Crédit Agricole: ein helsta bankasamsteypa í Frakklandi, með starfsemi á öllum sviðum banka- og fjármálaþjónustu
  - SGAM Group: eignastýring
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 253, 23. október 2009). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5514 – Crédit Agricole SA/Société Générale Asset Management, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5558 – Nutreco/Cargill)**

2009/EES/55/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið Nutreco International, B.V. („Nutreco“) öðlast með eignakaupum yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, ¶Starfsemi samsteyppunnar Cargill á sviði dýrafóðurs á Spáni og í Portúgal („Cargill“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Nutreco: fôðurlöndur og sérfóður; á Spáni stundar fyrirtækið framleiðslu og sölu á alifuglakjöti
  - Cargill: framleiðsla og sala á fôðurlöndum fyrir búfé
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 253, 23. október 2009). Þær má senda með simbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5558 – Nutreco/Cargill, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5597 – Towers Perrin/Watson Wyatt)**

2009/EES/55/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandarísku fyrirtækin Towers Perrin, Foster & Crosby, Inc. og Watson Wyatt Worldwide, Inc. sameinast að fullu, í skilningi staflíðar a) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Watson Wyatt: ráðgjafarfyrirtæki með starfsemi um allan heim sem selur ráðgjafarþjónustu á sviði mannauðs og fjárfestingar með sérstakri áherslu á ellilífeyri, lífeyrisumsýslu, fjárfestingarráðgjöf, mannauðsþjónustu og ráðgjöf á sviði trygginga og fjármálaþjónustu
  - Towers Perrin: selur ráðgjafarþjónustu á sviði mannauðs og fjárfestingar með áherslu á ellilífeyri, mannauðsþjónustu, kannanir og ráðgjöf á sviði trygginga og fjármálaþjónustu, auk endurtryggingamiðlunar
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 253, 23. október 2009). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5597 – Towers Perrin/Watson Wyatt, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5607 – Avaya/Nortel Enterprise Solutions)**

2009/EES/55/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 13. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Avaya Inc., sem lýtur yfirráðum hinna bandarísku TPG Partners V, L.P. og Silver Lake Partners III, L.P. („TPG“ og „SLP“) í sameiningu, öðlast með fjármuna- og verðbréfa kaupum yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í tilteknum fjármunum og dótturfélögum sem tengjast starfsemi kanadíska fyrirtækisins Nortel Networks Corporation á sviði fyrirtækjalausna (e. *Enterprise Solutions*) („Nortel ES“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Avaya: fjarskiptakerfi til notkunar í fyrirtækjum ásamt tilheyrandi hugbúnaði og þjónustu
  - TPG: sjóðir sem fjárfesta í óskráðum félögum
  - SLP: sjóðir sem fjárfesta í óskráðum félögum
  - Nortel ES: fjarskiptakerfi til notkunar í fyrirtækjum ásamt tilheyrandi þjónustu og lausnum
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 250, 20. október 2009). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5607 – Avaya/Nortel Enterprise Solutions, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5645 – CPI CEE/Gazit Midas/Atrium European Real Estate)**

2009/EES/55/05

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið CPI CEE Management LLC og fyrirtækið Gazit Midas („Gazit“), sem er skráð á Jersey, öðlast í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í fyrirtækinu Atrium European Real Estate Limited („Atrium“), sem er skráð á Jersey, með því að skipta skiptanlegum skuldabréfum og kaupheimildum fyrir almenn hlutabréf.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - CPI CEE: undir stjórn Citi Property Investor („CPI“), sem er deild í Citibank International plc, og þiggur ráðgjöf af því fyrirtæki; CPI er sú deild Citigroup sem sinnir umsýslu fjárfestinga í fasteignum um allan heim
  - Gazit: fjölþjóðlegt fyrirtæki sem fjárfestir í fasteignum og sinnir kaupum, uppbyggingu og rekstri tekjumyndandi fasteigna, einkum verslanamiðstöðva með stórmarkaðskjarna í ýmsum löndum Evrópu, í Norður-Ameríku og í Ísrael
  - Atrium: fasteignafélag sem á og rekur verslunarhúsnæði, aðallega verslanamiðstöðvar, í ýmsum löndum Mið- og Austur-Evrópu og Samveldis sjálfstæðra ríkja og í Tyrklandi
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 253, 23. október 2009). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5645 – CPI CEE/Gazit Midas/Atrium European Real Estate, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5646 – PH LLP/BidCo/Just Retirement)**

2009/EES/55/06

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem Avalon Acquisitions Limited, fyrirtæki sem stofnað er sérstaklega vegna þessara viðskipta og lýtur yfirlátið Permira IV Fund, öðlast að fullu yfirlátið, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í fyrirtækinu Just Retirement (Holdings) Plc.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Just Retirement: fjármálaþjónusta við þá sem hafa látið af störfum eða eru um það bil að láta af störfum
  - Permira IV Fund: sjóður sem fjárfestir í óskráðum félögum
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 252, 22. október 2009). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5646 – PH LLP/BidCo/Just Retirement, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.



**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5653 – GDA/Furukawa-Sky/Mitsui/JV)**

2009/EES/55/07

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 13. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kínverska fyrirtækið Guangdong Dongyangguang Aluminum Co., Ltd. („GDA“), sem tilheyrir samsteypunni Shenzhen Dongyangguang, og japönsku fyrirtækin Furukawa-Sky Aluminium Corp („FSA“) og Mitsui & Co Ltd („Mitsui“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í kínversku fyrirtækjunum Ruyuan Dongyangguang Fine Aluminum Foil Co., Ltd og Shaoguan Yangzhiguang Aluminum Foil Co., Ltd („sameiginlega fyrirtækinu“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - GDA: álhreinsun og framleiðsla og sala á völsuðum álafurðum og álpappír
  - FSA: framleiðsla og sala á völsuðum álafurðum, þrýstimótuðum álafurðum og steiptum og smíðuðum álafurðum
  - Mitsui: viðskiptafélag sem hefur innan sinna vébanda fjölda fyrirtækja á sviði hrávöruviðskipta og annarrar starfsemi, m.a. kaupa og sölu á völsuðum og steiptum álafurðum
  - Sameiginlega fyrirtækið: framleiðsla á álpappír
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 251, 21. október 2009). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni GDA/Furukawa-Sky/Mitsui/JV, á eftirfarandi póstoffang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(Mál COMP/M.5654 – Brookfield/BBI)**

2009/EES/55/08

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 9. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kanadíska fyrirtækið Brookfield Asset Management Inc („Brookfield“) öðlast að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, í ástralska fyrirtækinu Babcock & Brown Infrastructure („BBI“), sem skiptist í Babcock & Brown Infrastructure Limited og Babcock & Brown Infrastructure Trust, með hlutafjárkaupum í sameignarfélagi með takmarkaðri ábyrgð sem nefnt er Brookfield Infrastructure Partners LP.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Brookfield: alþjóðleg eignaumsýsla með fjárfestingum í fasteignum, orkuverum og öðrum mannvirkjum
  - BBI: mannvirkjasjóður sem sinnir umsýslu fjölþjóðasafns mannvirkja, einkum á sviði samgangna og dreifingar og flutnings á raforku
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 249, 17. október 2009). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5654 – Brookfield/BBI, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja****2009/EES/55/09****(Mál COMP/M.5662 – NIBC/ABN AMRO Fund/Mid Ocean Group)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 9. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollensku fyrirtækin NIBC MBF IB B.V., sem tilheyrir NIBC-samsteypunni, („NIBC“) og ABN AMRO Participaties Fund I B.V., sem tilheyrir ABN AMRO-samsteypunni, („ABN AMRO“) öðlast í sameiningu yfirlað, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í hollenska fyrirtækinu Mid Ocean Group B.V. og dótturfélögum þess („MOG“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - NIBC og ABN AMRO: fjárfestingar í óskráðum félögum
  - MOG: innkaup/innflutningur og heildsala á gripum sem notaðir eru til viðskiptagjafa
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 251, 21. október 2009). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5662 – NIBC/ABN AMRO Fund/Mid Ocean Group, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5665 – CD&R/CMH/JDHI)**

2009/EES/55/10

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 12. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandarisku fyrirtækin Clayton, Dubilier & Rice Fund VIII, L.P. („CD&R Fund VIII“) og Commercial Markets Holdco., Inc. („CMH“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, í bandaríska fyrirtækinu JohnsonDiversey Holdings, Inc. („JDHI“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - CD&R Fund VIII: sjóður sem fjárfestir í óskráðum félögum og tilheyrir fjárfestingasamsteypunni Clayton, Dubilier & Rice í Bandaríkjunum; fjárfestingar Clayton, Dubilier & Rice eiga sér stað fyrir tilstuðlan ýmissa sjóða sem hafa umsjón með eignasafni fyrirtækja í margvíslegum atvinnugreinum
  - CMH: fjölskyldurekið eignarhaldsfélag sem hefur enga aðra starfsemi en eignarhald hluta í JDHI
  - JDHI: eigandi nær allra hluta í rekstrarfélaginu JohnsonDiversey, Inc. (Wisconsin í Bandaríkjunum) sem selur vörur og búnað til hreingerningar, hreinlætis og gerhrensunar ásamt tilheyrandi þjónustu til stofnana og fyrirtækja á því sviði
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 252, 22. október 2009). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5665 – CD&R/CMH/JDHI, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(Mál COMP/M.5683 – Brookfield/BBI/DBCT)**

2009/EES/55/11

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. október 2009 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kanadíska fyrirtækið Brookfield Asset Management Inc. („Brookfield“) og ástralska fyrirtækið Babcock & Brown Infrastructure (sem hefur innan sinna vébanda Babcock & Brown Infrastructure Limited og Babcock & Brown Infrastructure Trust) („BBI“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar, í ástralska fyrirtækinu Dalrymple Bay Coal Terminal („DBCT“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Brookfield: eignaumsýsla; fjárfestingar í fasteignum, orkuframleiðslu og öðrum mannvirkjum
  - BBI: sjóður sem fjárfestir í mannvirkjum og hefur umsjón með safni mannvirkja í fjölmörgum löndum, einkum samgönguvirkjum og orkuvirkjum
  - DBCT: hafnarþjónustufélag í Ástralíu sem flytur út kol til iðnaðar og upphitunar sem unnin eru í héraðinu Bowen Basin í Queensland í Ástralíu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 252, 22. október 2009). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01 og +32 (0)22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5683 – Brookfield/BBI/DBCT, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Ríkisaðstoð – Grikkland****2009/EES/55/12****Málsnúmer C 21/09 (áður N 105/08, áður N 168/08 og áður N 169/08) – Hafnar-  
mannvirki – Opinber fjármögnun mannvirkja og búnaðar í höfninni í Pireus****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 245, 13.10.2009, bls. 21.](#)

Framkvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General for Transport and Energy  
Directorate A  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Bréfasími +32-22 96 41 04

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld á Grikklandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Ríkisaðstoð – Þýskaland****2009/EES/55/13****Málsnúmer C 17/09 (áður N 265/09) – Endurfjármögnun og endurskipulagning  
eignasafns LBBW****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans**

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð í samræmi við 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans í tengslum við ofangreinda ríkisaðstoð, sjá [Stjtið. ESB C 248, 16.10.2009, bls. 7.](#)

Framkvæmdastjórnin birtir þessa auglýsingu til þess að gefa EES-ríkjunum og öðrum áhugaaðilum færi á að koma á framfæri athugasemdum sínum. Athugasemdafrestur er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og skal senda athugasemdirnar til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
State aid Greffe  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Bréfasími: +32 22961242

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Þýskalandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

## Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr. EB-sáttmálans

2009/EES/55/14

## Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
N 420/08	Bretland	–	Restructuring of London & Continental Railways and Eurostar (UK) Limited	Stjtið. ESB C 183, 5.8.2009, bls. 2
N 522/-8	Pólland	Wielkopolskie	Regionalna pomoc ad hoc dla spółki Franklin Templeton Investments Poland Sp z o.o.	Stjtið. ESB C 186, 8.8.2009, bls. 2
N 582/08	Írland	–	Health Insurance Intergenerational Solidarity Relief	Stjtið. ESB C 186, 8.8.2009, bls. 2
N 36/09	Frakkland	–	Régime cadre temporaire d'interventions publiques en capital investissement dans les PME	Stjtið. ESB C 186, 8.8.2009, bls. 3
N 249/09	Frakkland	–	Renforcement des fonds propres de l'entité qui sera issue du rapprochement des organes centraux des groupes Caisse d'Épargne et Banque Populaire	Stjtið. ESB C 186, 8.8.2009, bls. 4
N 379/09	Holland	–	Lengdur gildistími hollensks ábyrgðakerfis fyrir lánastofnanir og breytingar á kerfinu	Stjtið. ESB C 186, 8.8.2009, bls. 5
N 456/08	Holland	Öll landsvæði	(Concept) Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat houdende bepalingen met betrekking tot de verstrekking van subsidies voor duurzame mobiliteit, logistiek en duurzaam waterbeheer (Kaderregeling subsidie duurzaamheid verkeer en waterstaat)	Stjtið. ESB C 188, 11.8.2009, bls. 11
N 485/08	Austurríki	–	Beihilfen für Fernwärme- und Fernkälteinfrastruktur sowie für Kühlanlagen	Stjtið. ESB C 191, 14.8.2009, bls. 1
N 277/09	Þýskaland	Mecklenburg-Western Pommerania	Investitionsbeihilfe zugunsten der Volkswerft Stralsund GmbH	Stjtið. ESB C 191, 14.8.2009, bls. 2
N 847/06	Slóvakía	Západné Slovensko	Samsung Electronics LCD Slovakia s.r.o.	Stjtið. ESB 195, 19.8.2009, bls. 6
N 584/08	Frakkland	–	Régime d'aides aux énergies renouvelables de l'Agence pour le Développement et la Maîtrise de l'Énergie 2009-2013	Stjtið. ESB 195, 19.8.2009, bls. 7
N 449/08	Ítalía	Campania	Interporto campano S.p.A. – Servizio di trasporto combinato strada-rotaia tra i container terminal del porto di Napoli e il distretto di Nola	Stjtið. ESB C 196, 20.8.2009, bls. 1
N 219/09	Ítalía	–	Proroga del regime di aiuto di Stato relativo ad aliquote ridotte dei contributi di previdenza sociale per i marittimi impiegati a bordo di navi che prestano servizi di cabotaggio marittimo	Stjtið. ESB C 196, 20.8.2009, bls. 2
N 563/08	Þýskaland	–	Staatliche Beihilfe für den Steinkohlenbergbau 2009	Stjtið. ESB C 199, 25.8.2009, bls. 1
N 165/09	Slóvakía	Stredné Slovensko	INA Kysuce a.s.	Stjtið. ESB C 199, 25.8.2009, bls. 2
N 203/09	Ungverjaland	–	Tímabundið aðstoðarkerfi til veitingar ábyrgða	Stjtið. ESB C 199, 25.8.2009, bls. 2

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
N 314/09	Þýskaland	–	Deutsche Entlastungsregelung für wertgeminderte Vermögenswerte	Stjtið. ESB C 199, 25.8.2009, bls. 3
N 341/09	Ungverjaland	–	Ábyrgðarkerfi samkvæmt tímabundnu rammareglunum („Beiting reglna um aðstoð, sem er veitt sem ábyrgðir samkvæmt tímabundnum rammareglum, í tengslum við aðferðina sem Lánaábyrgðastofnun landsbyggðarinnar notar við útreikning á aðstoðarþætti ábyrgða“)	Stjtið. ESB C 199, 25.8.2009, bls. 3
N 203/08	Þýskaland	Brandenburg-Südwest	Papierfabrik Hamburger Spremberg GmbH & Co. KG	Stjtið. ESB C 202, 27.8.2009, bls. 1
N 157/09	Danmörk	Øresundsregionen/Østersø regionen	Finansiering af forundersøgelsesfasen af den faste forbindelse over Femern Bælt	Stjtið. ESB C 202, 27.8.2009, bls. 2
N 546/08	Pólland	Cały kraj	Pomoc inwestycyjna na rozwój transportu intermodalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko	Stjtið. ESB C 203, 28.8.2009, bls. 1
N 74/09	Bretland	–	CCS Demonstration Competition – FEED	Stjtið. ESB C 203, 28.8.2009, bls. 2
N 317/09	Austurríki	–	Ergänzung der Regelung „Mit dem Gemeinsamen Markt vereinbare begrenzte Beihilfen nach dem Vorübergehenden Gemeinschaftsrahmen („Österreichregelung Kleinbeihilfen“)“ (N 47a/2009)	Stjtið. ESB C 203, 28.8.2009, bls. 2
N 318/09	Rúmenía	Toate cele 8 regiuni de dezvoltare ale României	Schema privind ajutorul de stat de restructurare pentru restructurarea agenților economici din portofoliul AVAS și al Ministerului Economiei, în vederea depășirii efectelor crizei economico-financiare mondiale	Stjtið. ESB C 203, 28.8.2009, bls. 3
N 196/08	Pólland	Allt landið	Pomoc inwestycyjna na rzecz portów lotniczych w ramach Regionalnych Programów Operacyjnych	Stjtið. ESB C 204, 29.8.2009, bls. 1
N 54/09	Pólland	–	Modernizacja sieci dystrybucji ciepła	Stjtið. ESB C 204, 29.8.2009, bls. 2
N 269/09	Bretland	Cornwall County	Newquay Cornwall Airport Development	Stjtið. ESB C 204, 29.8.2009, bls. 2
N 629/07	Frakkland	–	Régime cadre d'interventions publiques en capital-investissement régional	Stjtið. ESB C 206, 1.9.2009, bls. 1
NN 27/09	Ungverjaland	Valamennyi	Támogatás a magyarországi múzeumi gyűjtemények mobilitásához	Stjtið. ESB C 206, 1.9.2009, bls. 2
NN 40/09	Austurríki	–	Rekapitalisierung der Landes-Hypothekenbank Steiermark Aktiengesellschaft	Stjtið. ESB C 206, 1.9.2009, bls. 2
N 55/09	Pólland	–	Pomoc na budowę i modernizację sieci elektroenergetycznych umożliwiających przyłączenie i przesył energii ze źródeł odnawialnych w Polsce	Stjtið. ESB C 206, 1.9.2009, bls. 3
N 56/09	Pólland	–	Pomoc na modernizację i wymianę sieci dystrybucji energii elektrycznej w Polsce	Stjtið. ESB C 206, 1.9.2009, bls. 4



Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
N 106/09	Frakkland	–	Crédit d'impôt pour les dépenses de production en France d'oeuvres cinématographiques ou audiovisuelles étrangères	Stjtið. ESB C 209, 4.9.2009, bls. 1
N 176/09	Spánn	Castilla y León	Bases reguladoras de las ayudas para salvamento y reestructuración de empresas en crisis en Castilla y León	Stjtið. ESB C 209, 4.9.2009, bls. 2
N 179/09	Bretland	–	UK Homeowners Mortgage Support Scheme	Stjtið. ESB C 209, 4.9.2009, bls. 2
N 246/09	Bretland	–	Waterborne Freight Grant Scheme	Stjtið. ESB C 209, 4.9.2009, bls. 4
N 443/08	Þýskaland	Sachsen	Landesbürgerschaftsprogramm des Freistaates Sachsen	Stjtið. ESB C 212, 5.9.2009, bls. 9
NN 41/09 (áður N 313/09)	Bretland	Birmingham	Rescue aid for LDV Ltd.	Stjtið. ESB C 212, 5.9.2009, bls. 9
N 217/09	Spánn	País Vasco	Prórroga del régimen BIDERATU de ayudas destinadas a la reestructuración y relanzamiento de PYMES en crisis	Stjtið. ESB C 212, 5.9.2009, bls. 10
N 384/09	Þýskaland	–	Exportkreditversicherung für EU- und OECD-Länder im Kurzfristgeschäft	Stjtið. ESB C 212, 5.9.2009, bls. 11
N 183/09	Litháen	–	Kaimiškujų vietovių informacinių technologijų plėčiajuosčio tinklo plėtra	Stjtið. ESB C 216, 10.9.2009, bls. 1
N 337/09	Spánn	–	Proroga del fondo para la adquisición de activos financieros	Stjtið. ESB C 216, 10.9.2009, bls. 2
N 460/09	Bretland	–	Temporary aid in the form of subsidised interest rates (amendment to N 257/09)	Stjtið. ESB C 216, 10.9.2009, bls. 2
N 635/08	Ítalía	Sicilia	Fiat Group Automobiles S.p.A.	Stjtið. ESB C 219, 12.9.2009, bls. 3
NN 10/09	Írland	–	Irish film support scheme	Stjtið. ESB C 219, 12.9.2009, bls. 3
N 229/09	Danmörk	–	Programmet for brugerdrøven innovation	Stjtið. ESB C 219, 12.9.2009, bls. 4
N 243/09	Þýskaland	Niedersachsen	Ausbau der Breitbandinfrastruktur in Niedersachsen	Stjtið. ESB C 219, 12.9.2009, bls. 5
N 276/09	Þýskaland	–	Flugzeug-Ausrüsterprogramm	Stjtið. ESB C 219, 12.9.2009, bls. 5
N 70/09	Bretland	Northern Ireland	Northern Ireland Screen Fund (the 'Screen Fund')	Stjtið. ESB C 223, 16.9.2009, bls. 1
N 241/09	Írland	–	Allied Irish Bank	Stjtið. ESB C 223, 16.9.2009, bls. 2
N 319/08	Portúgal	PT300 – Região Autónoma da Madeira	Taxa reduzida do imposto especial sobre o consumo de rum e de licores produzidos e consumidos na Região Autónoma da Madeira	Stjtið. ESB C 225, 18.9.2009, bls. 1
N 320/08	Portúgal	PT200 – Região Autónoma dos Açores	Aplicação de uma taxa reduzida do imposto especial de consumo sobre os licores e aguardentes produzidos e consumidos na Região Autónoma dos Açores	Stjtið. ESB C 225, 18.9.2009, bls. 2
N 426/09	Þýskaland	–	Bundesrahmenregelung zur Herstellung „grüner Produkte“	Stjtið. ESB C 225, 18.9.2009, bls. 2
N 436/09	Svíþjóð	–	Förlängning av det svenska kapitaltillskottsprogrammet	Stjtið. ESB C 225, 18.9.2009, bls. 3
N 258/09	Finnland	–	Útflutningsláantryggingar til skamms tíma	Stjtið. ESB C 227, 22.9.2009, bls. 1

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
N 415/09 & NN 46/09	Danmörk	–	Prolongation and amendment of the recapitalisation scheme and prolongation of the guarantee scheme	Stjtið. ESB C 227, 22.9.2009, bls. 2
N 636/08	Litháen	–	Inoklaster LT and Inoklaster LT+	Stjtið. ESB C 230, 24.9.2009, bls. 1
N 6/09	Ítalía	Piemonte	Incentivazione alla produzione di energia elettrica da fonte solare su discariche esaurite ed in fase di gestione post-operativa	Stjtið. ESB C 230, 24.9.2009, bls. 2
NN 8/09	Þýskaland	–	Übertragung von Naturschutzgebieten	Stjtið. ESB C 230, 24.9.2009, bls. 2
N 421/09	Bretland	Wales	Welsh Assembly Government Rescue and Restructuring Scheme aid for SMEs	Stjtið. ESB C 230, 24.9.2009, bls. 3
N 458/09	Þýskaland	Hessen	Änderung der Beihilferegulung zur Rettung und Umstrukturierung von KMU in Hessen – Vereinfachtes Verfahren	Stjtið. ESB C 230, 24.9.2009, bls. 3
N 412/09	Þýskaland	Länder Niedersachsen, Sachsen-Anhalt	NORD/LB	Stjtið. ESB C 232, 26.9.2009, bls. 1
N 316/08	Ungverjaland	Közép-Magyarország kivételével valamennyi régió	Közlekedési módok összekapcsolása, gazdasági központok intermodalitásának és közlekedési infrastruktúrájának fejlesztése	Stjtið. ESB C 232, 26.9.2009, bls. 2
N 67/09	Finnland	–	Muutokset Suomessa voimassa olevaan merirahtiliikenteen tukiohjelman	Stjtið. ESB C 232, 26.9.2009, bls. 2
N 120/09	Finnland	–	Muutokset Suomessa voimassa olevaan meriliikenteen tukiohjelman	Stjtið. ESB C 232, 26.9.2009, bls. 3
N 434/08	Pólland	–	Program pomocy publicznej na budowę instalacji do wytwarzania biokomponentów i biopaliw ciekłych w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko	Stjtið. ESB C 234, 29.9.2009, bls. 1
N 435/08	Pólland	–	Program pomocy publicznej na budowę i przebudowę sieci dystrybucyjnej gazowej oraz prawidłowego funkcjonowania systemu dystrybucyjnego gazowego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko	Stjtið. ESB C 234, 29.9.2009, bls. 2
N 436/08	Pólland	–	Pomoc na nowe inwestycje w zakresie rozwoju przemysłu dla odnawialnych źródeł energii w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko	Stjtið. ESB C 234, 29.9.2009, bls. 2
N 553/08	Þýskaland	–	Steuerbegünstigung für Biokraftstoffe	Stjtið. ESB C 234, 29.9.2009, bls. 3
N 149/09	Írland	–	Bank of Ireland	Stjtið. ESB C 234, 29.9.2009, bls. 4
NN 20/09	Spánn	Andalucía, Aragón, Asturias, Castilla y León, Castilla-La Mancha, Cataluña	NN 20/09 – España – Ayudas a la industria del carbón en el periodo 2008-2010 en el ámbito del artículo 5, apartado 3 del Reglamento (CE) n o 1407/2002	Stjtið. ESB C 234, 29.9.2009, bls. 5
NN 32/09	Bretland	–	Enterprise Management Incentives (EMI)	Stjtið. ESB C 235, 30.9.2009, bls. 1

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur staka viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
N 220/09	Þýskaland	Mecklenburg-Vorpommern	Richtlinie für die Übernahme von Bürgschaften des Landes Mecklenburg-Vorpommern zugunsten von Unternehmen in Schwierigkeiten (Sanierungs-Bürgschaftsrichtlinie)	Stjtið. ESB C 235, 30.9.2009, bls. 2
N 355/09	Ungverjaland	–	Lengdur gildistími ungersks kerfis til aðstoðar bönkum og breyting á kerfinu N 664/08	Stjtið. ESB C 235, 30.9.2009, bls. 2
N 356/09	Írland	–	Anglo-Irish Bank	Stjtið. ESB C 235, 30.9.2009, bls. 3
N 376/09	Þýskaland	Brandenburg	Förderrichtlinie des Ministerium für Wirtschaft zur Gewährung von Zuwendungen zur Konsolidierung und Standortsicherung für kleine und mittlere Unternehmen im Land Brandenburg – Konsolidierungs- und Standortsicherungsprogramm (KoSta)	Stjtið. ESB C 235, 30.9.2009, bls. 4
N 437/08	Frakkland	–	Aide au projet Nano 2012	Stjtið. ESB C 238, 3.10.2009, bls. 1
N 629/08	Bretland	–	Carbon Reduction Commitment (CRC)	Stjtið. ESB C 238, 3.10.2009, bls. 2
N 250/09	Þýskaland	–	Gesundheitsforschung – Forschung für den Menschen	Stjtið. ESB C 238, 3.10.2009, bls. 2
N 367/08	Tékkland	–	Odstaňování starých ekologických zátěží	Stjtið. ESB C 243, 10.10.2009, bls. 1
N 541/08	Frakkland	–	Soutien d'Oséo au PMII BioIntelligence	Stjtið. ESB C 243, 10.10.2009, bls. 2
N 175/09	Búlgaría	Allt yfirráðasvæði Búlgaríu	N 175/09 (ex PN 132/08) – България – Средства от републиканския бюджет под формата на капиталови трансфери за модернизация на подвижен железопътен състав за пътнически превози за „БДЖ“ ЕАД	Stjtið. ESB C 246, 14.10.2009, bls. 3
N 184/09	Þýskaland	–	Richtlinie zur Förderung des Neu- und Ausbaus sowie der Reaktivierung von privaten Gleisanschlüssen	Stjtið. ESB C 246, 14.10.2009, bls. 4
N 471/05	Ítalía	Abruzzo	Risarcimento dei danni subiti dagli acquacoltori	Stjtið. ESB C 246, 14.10.2009, bls. 5

**Orðsending frá efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til ákvæða 2009/EES/55/15  
2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir  
veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**

Efnahagsráðherra gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til kolvetnisleitar á hluta leitarsvæðis F13, sbr. kortið sem birt er í 3. viðauka við námareglugerð („Mijnbouwregeling“) (sjá *Staatscourant* (hollenska lögbirtingablaðið) nr. 245, 2002). Svæðið, sem hér um ræðir, verður nefnt leitarsvæðisskiki F13b.

Með vísan til ofangreindrar tilskipunar og ákvæða 15. gr. námálaga („Mijnbouwwet“) (*Staatsblad* (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002) auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaðila um leyfi til kolvetnisleitar á leitarsvæðisskika F13b á hollenska landgrunninu.

Leitarsvæðisskiki F13b afmarkast af breiddarvogum sem tengja annars vegar punktana A og B og hins vegar punktana C og D, lengdarvogum sem tengja annars vegar punktana B og C og hins vegar punktana A og E og stórbaugi sem tengir punktana D og E.

Hnit punktanna eru sem hér segir:

Hornpunktur	°	'	" E	°	'	" N
A	4	0	0,000	54	20	0,000
B	4	20	0,000	54	20	0,000
C	4	20	0,000	54	10	0,000
D	4	1	23,000	54	10	0,000
E	4	0	0,000	54	12	58,000

Ofangreindir hornpunktur eru skilgreindir með jarðhnitum í Evrópska jarðmiðviðskerfinu.

Flatarmál leitarsvæðisskika F13b er 398,7 km<sup>2</sup>.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í námalögum („Mijnbouwwet“) (sjá *Staatsblad* nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*. Umsóknir ber að senda efnahagsráðherra:

The Minister for Economic Affairs  
For the attention of J. C. De Groot, Director for the Energy Market  
ALP/562  
Bezuidenhoutseweg 30  
Postbus 20101  
2500 EC Den Haag  
NEDERLAND

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar veitir hr. E.J. Hoppel í síma +31 703797088.

**Auglýst eftir tillögum 2010 – EAC/41/09****2009/EES/55/16****Áætlun um símenntun**

Auglýst er eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar um að koma á fót áætluninni „Símenntun“ sem var lögtekin í Evrópuþinginu og ráðinu 15. nóvember 2006 (ákvörðun nr. 1720/2006/EB). Áætlunin tekur til árána 2007 til 2013. Sértek markmið áætlunarinnar um símenntun eru talin upp í 3. mgr. 1. gr. ákvörðunarinnar.

Áætlunin um símenntun tekur til menntunar og starfsmenntunar hvers konar og á öllum stigum og er opin öllum stofnunum sem taldar eru upp í 4. gr. ákvörðunarinnar.

Umsækjendur verða að koma frá einu eftirtalinna ríkja:

- einu hinna 27 aðildarríkja Evrópusambandsins,
- einu EFTA-ríkjanna sem eiga aðild að EES (Íslandi, Liechtenstein eða Noregi),
- ríki sem bíður aðildar: Tyrklandi.

Heildartexti þessarar auglýsingar eftir tillögum, þar á meðal upplýsingar um fjárveitingu og umsóknarfresti fyrir hverja áætlun um sig, var birtur í [Stjtið. ESB C 247, 15.10.2009](#), bls. 13. Auglýsingin „Áætlun um símenntun, almenn auglýsing eftir tillögum 2008–2010: uppfærsla 2010 – Forgangsatíði stefnumörkunar“ er birt í heild ásamt umsóknarleiðarvísi ársins 2010 og umsóknareyðublaðum á eftirfarandi vefslóð:

<http://ec.europa.eu/lp>

**Auglýsing eftir tillögum – EACEA/26/09****2009/EES/55/17****Evrópusamtök sem starfa að menntamálum á Evrópuvettvangi**

Auglýst er eftir tillögum í þeim tilgangi að styrkja starfsemi Evrópusamtaka sem sinna menntamálum og fræðslu eða vinna að markmiði sem fellur undir stefnumörkun Evrópusambandsins.

Lagagrundvöllurinn er aðgerðaáætlun á sviði símenntunar („áætlun um símenntun“), nánar tiltekið „Jean Monnet undiráætlunin“.

Umsóknir skulu vera rafrænar og rennur umsóknarfrestur út **10. desember 2009** kl. 12:00 (að staðartíma í Brussel).

Um heildartexta þessarar auglýsingarinnar sjá [Stjtið. ESB C 247, 15.10.2009](#), bls. 16.

Umsóknarleiðbeiningar og rafrænt umsóknareyðublað er að finna á eftirfarandi slóð:

<http://eacea.ec.europa.eu>